الإدارة والميزانية عنه (١) ،

تقرر ان تتبع مكافآت أعضاء محكمة العدل الدولية، ابتداءً من ١ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٨ ، على الوجه التالي :

دولارات الولايات المتحدة

الرئيس :
٣٠ ٠٠٠	المرتب السنوي
٧ ٢٠٠	علاوة خاصة
نائب الرئيس :
٣٠ ٠٠٠	المرتب السنوي
٤ ٥٠٠	علاوة قدرها ٤٥٠ دولاراً عن كل يوم يشغل فيه منصب الرئيس مقيدة بحد سنوي أقصى قدره
الأعضاء الآخرون :
٣٠ ٠٠٠	المرتب السنوي

القضاة الغاصون المشار إليهم في المادة ٣١ من نظام المحكمة الأساسي :

اتحاداً بقدراً ٤٥٠ دولاراً عن كل يوم يزاول فيه القضاة الغاصون وظائفهم ، ويضاف إلى ذلك ، حسب الاقتضاء ، تمويض معيشة يومي قدره ٢٨ دولاراً .

الجلسة العامة ١٦٤٢
١٩ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٦٧

القرار ٢٣٦٧ (الدورة ٢٢)

تصديلات في النظام الأساسي
لمحاكمات أعضاء محكمة العدل الدولية

ان الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقريرى الامين العام (١) واللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية (٢) ،

اولا

تقرر تعديل النظام الاساسي لمعاشات اعضاء محكمة العدل الدولية الوارد في مرفق قرار الجمعية العامة ١٥٦٢ (الدورة ١٥) المتخذ في ١٨ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٠ ، والمعدل بقرار الجمعية العامة ١٦٢٥ (الدورة ١٨) المتخذ في ١١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٣ ، ويكون التعديل على الوجه التالي :

المادة الثالثة

(معاش الترميل)

يستبدل تعبير " نصف " بتعبير " ثلث " العالى عيضا ورد في المادة الثالثة . وبذلك يصبح النص المعدل كما يلي :

" ١ - تستحق ارملة العضو المتزوج ، عند وفاته ، معاش ترميل يعادل نصف المعاش الذى كان سيتقاضاه فيما لو استعق معاش عاجز عند وفاته ، شرط الا يقل معاش الترميل عن سدس المرتب السنوى .

" ٢ - تستحق ارملة العضو السابق المتزوج الذى كان يتقاضى معاش عاجز ، ان كانت زوجة له عند انقطاع خدمته ، معاش ترميل يبدأ بوفاته ويعادل نصف المعاش الذى كان يتقاضاه ، شرط الا يقل معاش الترميل هذا عن سدس المرتب السنوى .

" ٣ - تستحق ارملة العضو السابق المتزوج الذى كان مستعقا لمعاش تقاعدى ، ان كانت زوجة له عند انقطاع خدمته ، معاش ترميل يبدأ بوفاته ويعسب كما يلي :

" (أ) يكون معاش الترميل ، ان لم يكن العضو السابق ، عند وفاته ، قد بدأ فـي تقاضى معاشه التقاعدى ، معادلا لنصف المعاش الذى كان يستعق دفعه له بموجب الفقرة ٣ من المادة الاولى ان كان قد بدأ في تقاضى هذا المعاش عند وفاته ، شرط الا يقل معاش الترميل عن $\frac{1}{4}$ من المرتب السنوى ؛

" (ب) يكون معاش الترميل ، اذا كان العضو السابق قد بدأ في تقاضى معاشه التقاعدى قبل بلوغه سن الخامسة والستين بموجب احكام الفقرة ٣ من المادة الاولى ، معادلا لنصف هذا المعاش على الا يقل عن $\frac{1}{4}$ من المرتب السنوى ؛

(١) المرجع الاخير ، الوثيقة A/C.5/1113 .

(٢) المرجع الاخير ، الوثيقة A/6861 .

" (ج) يكون معاش الترميل ، اذا كان العنصر السابق قد بلغ سن العاشرة والستين عند بدء تقاضي معاشه التقاعدي ، معادل لنصف هذا المعاش ، على ان لا يقل عن سدس المرتب السنوي .

" ٤ - ينقطع معاش الترميل عن الارملة بزواجها من جديد . "

المادة الثامنة

النفاذ وموعد

يستبدل بالنسب التالي مايلي :

" ١ - ينفذ هذا النظام الاساسي اعتبارا من ١ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٨ ، بالنسبة الى جميع الذين يدنون اعضاء في المعاشة في هذا التاريخ او بعده بالنسبة الى مستفيد يهيم المستعقبين .

" ٢ - تال استحقاقات الاعضاء السابقين الذين تركوا مناصبهم قبل ١ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٨ او استحقاقات مستفيد يهيم المستعقبين ، خاصة للنظام الاساسي الممتد في قرار الجمعية العامة ١٥٦٢ (الدورة ١٥) او قرارها ٢٥٠٥ (الدورة ١٨) ، حسب الحالة ، على ان تسرى الاحكام المنقحة في المادة الثالثة والتغييرات المترتبة عليها في المادة الرابعة ، اعتبارا من ١ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٨ ، بالنسبة الى جميع الاستحقاقات المختصة بصرف النظر عن المرحل الذين بدأ فيه استحقاق دفعها . "

ثانيا

وان تورد حماية اعضاء محكمة العدل الدولية السابقين ومستفيد يهيم المستعقبين من ارتفاع نفقة الحيشة الذين حصل منذ تقرير معاشاتهم ،

تقرر ان يصار ، اعتبارا من ١ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٨ ، واستثناء من اية احكام مخالفة لذلك في النظام الاساسي لمعاشات اعضاء محكمة العدل الدولية ، الى اجراء زيادة نسبية ٣٣ في المائة و ١ في المائة على التوالي ، في المعاشات المقررة قبل ١ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٤ والمعاشات المقررة فيما بين ١ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٤ و ٣١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٧ ، والى ذلك وفقا للأحكام المنقحة المبينة في الفقرة ٢ من المادة الثامنة .

الجلسة العامة ١٩٤٢

١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٧